

10-22-1998

ocket No.: 741/100

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
Patent and Trademark Office



100859479

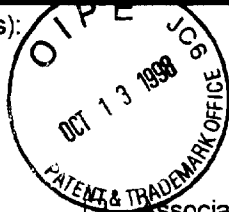
10-13-98

Tab settings

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies):

Tecnom SA



- Individual(s)
- General Partnership
- Corporation-State France
- Other

Additional names(s) of conveying party(ies) Yes No

2. Name and address of receiving party(ies):

Name: Exel Industries

Internal Address: 54 Rue Marcel Paul

Street Address: 51200 Epernay

City: _____ State: _____ ZIP: _____

- Individual(s) citizenship
- Association
- General Partnership
- Limited Partnership
- Corporation-State France
- Other

If assignee is not domiciled in the United States, a domestic designation is Yes N
(Designations must be a separate document from Additional name(s) & address(es) Yes N

3. Nature of conveyance:

- Assignment
- Security Agreement
- Other
- Merger
- Change of Name

Execution Date: 5/26/97

4. Application number(s) or registration numbers(s):

A. Trademark Application No.(s)

B. Trademark Registration No.(s)

1 263 979	1 385 737	1 749 823
946 734	1 301 309	1 725 027
784 365	1 393 785	1 550 736
<input type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> No	1 263 989 1 406 483

Additional numbers

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: DONALD N. HUFF

Internal Address: WATSON COLE GRINDLE WATSON

Street Address: 1400 K STREET, N.W.

10th Floor

City: WASHINGTON State: DC ZIP: 20005

6. Total number of applications and registrations involved:.....

11

7. Total fee (37 CFR 3.41):.....\$ \$290.00

- Enclosed
- Authorized to be charged to deposit account

8. Deposit account number:

10/21/1998 DNGUYEN 00000108 1263979

DO NOT USE THIS SPACE

01 FC:481
02 FC:482

40.00 OP
250.00 OP

9. Statement and signature.

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

DONALD N. HUFF

Name of Person Signing

Signature

24 Sept '98

Date

TRADEMARK
REEL: 1802 FRAME: 0393

=====
! Extract of the commercial registry of companies
=====

R.C.S. Number: Epernay B 095 550 356

(1265/55600035)

08/04/98 2:06PM

Page

! *Registration on 07/13/1955*

! Company name: EXEL INDUSTRIES

! Type: Corporation (Société Anonyme) Capital: 101,818,500.00 FF

! Business address:

! 54 Rue Marcel Paul
! 51200 Epernay

! President Directeur General (CEO):

! Mr. BALLU, Patrice Jean Marie

! Born: 06/02/1943 at 51 Mardeuil

! Citizenship: French

! Address: 4 rue du General Baratier

! 51100 Reims

! Director of Administration:

! Mr. MARCHESE, Rene Jean

! Born: 06/22/1944 at Marseille

! Citizenship: French

! Address: 27 Rue des Maraichers

! 51500 Taissy

! Administrator:

! Corporation

! EXEL

! Address: 54 rue Marcel Paul

! 51200 Epernay

! Notes: R.C.S. B 342 252 400

! Mrs Marie-Pierre du Cray-Sirieix, Born January 29, 1954 in

! Limoges (Haute Vienne), of French citizenship, address: 21

! rue Henry Dunant 51200 Epernay

! Administrator:

! Mr. Vieville, Philippe

! Born: 10/23/1937 at 37 Tours

! Citizenship: French

! Address: Les Tours, Chemin des Carrires

! 69480 Pommiers

! Primary Auditor:
! Corporation
! Philippe Venet et Associés (Philippe Venet and Associates)
! Address: 12 rue des Elus
! 51100 Reims
! Notes: R.C.S Reims B 333 613 933
! First Primary Auditor and represented by Mr. Philippe Venet

! Primary Auditor:
! Corporation
! Deloitte Touche Tohmatsu - Audit
! Address: 135 C Avenue Charles De Gaulle B.P. 136
! 92200 Neuilly sur Seine
! Notes: Registered at Nanterre's R.C.S under number B 572 028 041
! Second Primary Auditor and represented by Mr. Joel Jullien

! Secondary Auditor:
! Mrs. Morel, Genevieve
! Spouse: Venet
! Born: 04/17/1951 at 02 St Erme Outre et Ramecourt
! Citizenship: French
! Address: 10 rue Courmeaux
! 51100 Reims
! Notes: First Secondary Auditor

! Secondary Auditor:
! Mr. Rosier, Olivier
! Born: 12/10/1955 at 69 Lyon
! Citizenship: French
! Address: 81 boulevard Stalingrad
! 69100 Villeurbanne
! Notes: Second Secondary Auditor

! Main Business Address:
! 54 Rue Marcel Paul
! 51200 Epernay
! Type of use: Direct use
! Origin of funds: Generated
! Activity: Development, manufacture, and marketing of
! product equipment and materiel destined
! principally to agricultural use.
! APE NAF CODE: 2930 (information furnished by the INSEE)
! SIRET: 095 550 356 00018
! Notes: Funds provided as managed-loans to the EXEL
! GSA company for a period of two years
! beginning on 09/01/1990, renewal by tacit

! agreement. The company Tecnom SA has made a
! partial active investment in the company Spot
! Diffusion (which became Tecnom Technologies)
! mainly of stocks and property, within its
! sector of activity: crop sprayers, high
! clearance tractors, and components, from
! 08/26/1993.

! Modifying clause to the agreement of partial
! active stock investment on [translator's
! note: date is incorrect in original French
! document]08/26/19936

! approved by A.G.E. of 02/28/1994, with
! retroactive date to 01/09/1993. Merging by
! Tenoma SA with the companies A.P.I., Caruelle
! and Sofiber (A.G.E. of 02/28/1994) merging by
! takeover of the company Berthoud SA - R.S.C.
! Villefranche Tarare B 573 781 200 - by the...
! [translator's note: this section slightly
! illegible]

! ...non-renewal of the managed-loan contract
! agreed upon by EXEL Industries with the
! company EXEL GSA beginning on 09/01/1997.
! Funds retrieved by their owner: EXEL
! Industries from 09/01/1997.

! Beginning of activity: 08/04/1952 Official Start Date: 08/16/1952
! Company expiration date: 08/03/2051 End of Fiscal year: August 31

! Notes: Change of business name: from Tecnom SA to: EXEL Industries
! beginning May 26, 1997.

! Certified excerpt on three pages

At Epernay, 08/04/1998 at 2:06 PM

Clerks Signature

EXTRAIT DU REGISTRE
DU COMMERCE ET DES SOCIÉTÉS

Numéro R.C.S. : EPERNAY B 095 550 356

(1265/55800035)

04/08/98-14h06

Page 1

Immatriculation en date du 13/07/1995

Denomination Sociale : EXEL INDUSTRIESForme : Société AnonymeAu Capital de 101.818.500,00 FRAdresse du Siège Social :54 RUE MARCEL PAUL
51200 EPERNAYPRESIDENT DIRECTEUR GENERAL :

Monsieur

BALLU Patrice Jean MarieNé(e) le 02/06/1943 à 51 MARDEUILNationalité : Français(e)Demeurant : 4 RUE DU GENERAL BARATIER

51100 REIMS

DIRECTEUR GENERAL ADMINISTRAT. :

Monsieur

MARCHESE Rene JeanNé(e) le 22/06/1944 à 13 MARSEILLENationalité : Français(e)Demeurant : 27 RUE DES MARAICHERS

51500 TAISSY

ADMINISTRATEUR :

Société Anonyme

EXELDemeurant : 54, rue Marcel Paul

51200 EPERNAY

Observations : RCS B 342 252 400EME MARIE-PIERRE du CRAY-SIRIEIX - NEE LE 29
JANVIER 1954 A LIMOGES (HAUTE VIENNE) - DE NATIO-
NALITE FRSE - DT A 51200 EPERNAY - 21, RUE HENRI
DUNANT.ADMINISTRATEUR :

Monsieur

VIEVILLE PhilippeNé(e) le 23/10/1937 à 37 TOURSNationalité : Français(e)Demeurant : LES TOURS

69480 POMMIERS

CHEMIN DES CARRIERES

COMMISSAIRE AUX COMPTES TITUL. :

Société Anonyme

PHILIPPE VENET ET ASSOCIESDemeurant : 12 RUE DES ELUS

51100 REIMS

Observations : RCS REIMS B 333 613 933

Toute reproduction du présent extrait, même certifiée conforme, est sans valeur.

1er COMMISSAIRE AUX COMPTES TITULAIRE

LE SCAUCI DESSUS DE COULEUR ROUGE SIGNIFIE QUE VOUS
ÊTES EN PRÉSENCE D'UN ORIGINAL ÉMANANT DU GREFFE

TRADEMARK .../...

REEL: 1802 FRAME: 0397

MONSIEUR PHILIPPE VENET

COMMISSAIRE AUX COMPTES TITUL. :

Société Anonyme

DELOITTE TOUCHE TOHMATSU - AUDIT

Demeurant : 185 C AVENUE CHARLES DE GAULLE B.P. 136
92200 NEUILLY SUR SEINE

Observations : IMMATRICULEE AU RCS DE NANTERRE SOUS LE N° B
572 028 041
2ème COMMISSAIRE AUX COMPTES TITULAIRE
EST REPRESENTEE PAR :
MONSIEUR JOEL JULLIEN

COMMISSAIRE AUX COMPTES SUPPL. :

Madame

MOREL Genevieve

Epouse : VENET

Ne(e) le 17/04/1951 à 02 ST ERME OUTRE ET RAMECOURT

Nationalité : Français(e)

Demeurant : 10 RUE COURMEAUX
51100 REIMS

Observations : 1ER COMMISSAIRE AUX COMPTES SUPPLEANT

COMMISSAIRE AUX COMPTES SUPPL. :

Monsieur

ROSIER Olivier

Ne(e) le 10/12/1955 à 69 LYON

Nationalité : Française

Demeurant : 81 BOULEVARD STALINGRAD
69100 VILLEURBANNE

Observations : 2ème COMMISSAIRE AUX COMPTES SUPPLEANT

Adresse du Principal Etablissement :

54 RUE MARCEL PAUL
51200 EPERNAY

Mode d'Exploitation : EXPLOITATION DIRECTE

Origine du Fonds : CREATION

Activité : ETUDE, CONSTRUCTION ET COMMER-
CIALISATION D'EQUIPEMENT DE PRODUITS ET DE MATE-
RIELS, PRINCIPALEMENT DESTINES A L'USAGE AGRICOLE.

Code APE-NAF : 293D (information fournie par l'INSEE)

SIRET : 095 550 356 00018

Observations : FONDS DONNE EN LOCATION-GERANCE A LA SOCIETE EXEL
GSA POUR UNE DUREE DE DEUX ANNEES A COMPTER DU
01/09/1990, RENOUVELLEMENT PAR TACITE RECONDUCTION
LA SA TECNOMA A FAIT APPORT PARTIEL D'ACTIF A LA
SOCIETE SPOT DIFFUSION (DEVENUE TECNOMA TECHNOLO-
GIES) DE L'ENSEMBLE DES ACTIONS MOBILIERES ET IMMO-
BILIERES, CONCERNANT SA BRANCHE D'ACTIVITE : PULVE-
RISATEURS AGRICOLES, ENJAMBEURS ET COMPOSANTS A
COMPTER DU 26/08/1993.
AVENANT MODIFICATIF AU TRAITE D'APPORT PARTIEL
D'ACTIF DU 26/08/19936 APPROUVE PAR A.G.E. DU
28/02/1994, AVEC EFFET RETROACTIF AU 01/09/1993.
FUSION PAR LA SA TECNOMA SA DES SOCIETES A.P.I.,
CARUELLE ET SOFIBER (A.G.E. DU 28/02/1994)

Toute reproduction du présent extrait, même certifiée conforme, est sans valeur.

LESCEAUX
RCS VILLEFRANCHE TARARE B 573 781 200 - PAR LA
LE Sceau ci-dessus de couleur rouge signifie que vous
êtes en présence d'un original émanant du greffe
SIRET EXCEL TECHNOLOGIE SA B 293 D 095 550 356 00018

TRADEMARK

REEL: 1802 FRAME: 0398

! NON RENOUVELLEMENT DU CONTRAT DE LOCATION-GERANCE !
! CONSENTIE PAR EXEL INDUSTRIES A LA STE EXEL GSA !
! A COMPTER DU 01/09/1997. !
! FONDS REPRIS PAR LE PROPRIETAIRE : EXEL INDUSTRIES !
! A COMPTER DU 01/09/1997. !

! Debut Activite : 04/08/1952 Publicite Legale : 16/08/1952 !
! Expiration Societe : 03/08/2051 Clature Exercice : 31 AOUT !

! Observations : CHANGEMENT DE DENOMINATION SOCIALE : TECNOMA SA !
! EN CELLE DE : EXEL INDUSTRIES A COMPTER DU 26 MAI !
! 1997. !

! Pour extrait certifié conforme délivré sur 3 pages. !

A EPERNAY, le 04/08/1998 à 14h06

Pe Le Greffier.



Toute reproduction du présent extrait, même certifiée conforme, est sans valeur.

LE SCEAU CI-DESSUS DE COULEUR ROUGE SIGNIFIE QUE VOUS
ÊTES EN PRÉSENCE D'UN ORIGINAL ÉMANANT DU GREFFE

TRADEMARK

RECORDED: 10/13/1998

REEL: 1802 FRAME: 0399